



USB Charger

SV KOMPAKT USB-LADDARE

DA KOMPAKT USB-BATTERIOPLADER

NO USB-KOMPAKT LADER

PT CARREGADOR COMPACTO USB A

CS USB NABÍJEČKA

SL KOMPAKTNI USB POLNILNIK BATERIJ

HR USB PUNJAČ

BG КОМПАКТНО ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО С USB

EL ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ ΣΥΜΠΑΓΤΗΣ USB

PT - MANUAL DE INSTRUÇÕES

O carregador de baterias USB CHARGER com tecnologia de comutação adapta-se automaticamente ao tipo de alimentação fornecida no país em que é utilizado.

ATENÇÃO: a corrente do dispositivo a ser recarregado não deve exceder os 1000mA

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 400mA

OUTPUT: DC 5V, 1A

Aviso de Segurança: para desligar o dispositivo da fonte externa de energia, tirar o carregador da tomada.

CS - NÁVOD K POUŽITÍ

USB CHARGER vybavená technologií switching se automaticky přizpůsobuje typu dodávaného napětí v zemi, v níž se používá. POZOR: proud nabíjení, který se má nabíjet, nesmí překročit 1000mA.

TEHNIČKE SPECIFIKACJE

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 400mA

OUTPUT: DC 5V, 1A

Bezpečnostní upozornění: pro odpojení zařízení ze síťového napájení vytáhněte nabíječku ze zásuvky.

SL - PRIROČNIK Z NAVODILI

USB CHARGER, opremljen s switching tehnologijo, se samodejno prilagodi na vrsto napajanja v državi, v kateri se ga uporablja. POZOR: tok naprave, ki jo želite napolniti, ne sme preseči 1000mA

TEHNIČNE ZNANILNOSTI

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 400mA

OUTPUT: DC 5V, 1A

Varnostno opozorilo: da napravo izklopite iz omrežne napetosti, vzemite polnilnik iz vtičnice.

HR - UPUTE ZA UPORABU

USB CHARGER za baterije, opremljen tehnologijom switching, automatski se prilagođava na vrstu napajanja u zemlji u kojoj se upotrebljava.

UPOZORENJE: struja uređaja koji se puni ne smije prijeći 1000mA

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 400mA

OUTPUT: DC 5V, 1A

Uputenje o Sigurnosti: da biste odspojili uređaj od mrežnog napajanja izvucite priključak iz utičnice.

BG - РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Zarjadno ustrojstvo USB CHARGER, oboruvavano s sč sutinjing tehnologija avtomatično se adaptira k sč vrsti vida predstavljao zadržavanje v državata, v komto se izpolzava. **ВНИМАНИЕ:** токът на устройството, което ще се зарежда, не трябва да надвишава 1000mA.

TEHNIČKI KARAKTERISTIČNI

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 400mA

OUTPUT: DC 5V, 1A

Предупреждение за безопасност: за да искључите устройството од зарјанењето во мрежата, извадете зарјадното устройство од контакта.

DA - BATTERIJENSVEJLEDNING

Batteriopladeren USB CHARGER er udstyret med switch-teknologi, som automatisk tilpasser sig strømtyper, som leveres i landet, hvor den benyttes.

ADVARSEL: Strømmen for enheden, som skal oplades, må ikke overstige 1000mA.

TEHNIŠKE SPECIFIKATIONER

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 400mA

OUTPUT: DC 5V, 1A

Sikkerhedsadvarsel: Enheden skal afbrydes fra lysnettet ved at trække opladeren ud af stikkontakten.

NO - INSTRUKSJONSBOK

Batteriopladeren USB CHARGER er utstyrt med switching-teknologi, slik at de automatisk tilpasser seg strømforsyningen i de enkelte bruksländer.

ADVARSEL: strømstyrken i enheten som skal lades må ikke overste 1000mA.

TEHNIŠKE EGENSKAPER

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 400mA

OUTPUT: DC 5V, 1A

Sikkerhetsadvarsel: For å koble enheten fra strømmettet må man trekke ut laderen fra støtsett.



SV - Denna produkt, är märkt med EG-märkning i enlighet med förskrifterna i direktivet för elektromagnetisk överensstämmelse (2014/30/EU), lägsplanning (2014/35/EU), ROHS (2011/65/EC), föreskrift (EG) N. 278/2009 som genomför direktivet 2009/125/EG.

DA - Dette produkt er CE-mærket i henhold til bestemmelser i direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU), lavspændingsdirektivet (2014/35/EU) og ROHS-direktivet (2011/65/EU), forordning (EF) nr. 278/2009 om gennemførelse af direktiv 2009/125/EF.

NO - Dette produktet er CE-mærket i henhold til bestemmelse i direktivene for elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) og lavspenning (2014/35/EU), ROHS (2011/65/EC), regelverk (EC) Nr. 278/2009 som utfyller direktiv 2009/125/EC.

PT - Este produto possui marcação CE em conformidade com as disposições da diretiva de compatibilidade eletromagnética (2014/30/EU), baixa tensão (2014/35/EU), ROHS (2011/65/EC), regulamento (CE) N.º 278/2009 que implementa a diretiva 2009/125/CE.

CS - Tento výrobek je označen značkou CE v souladu s požadavky směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (2014/30/EU), směrnice o nízkém napětí (2014/35/EU), směrnice ROHS (2011/65/EC), nařízení (ES) č. 278/2009, které implementuje směrnici 2009/125/ES.

SL - Ta izdelek je opremljen z oznako CE, skladno z določili direktive o elektromagnetni združljivosti (2014/30/EU), o niski napetosti (2014/35/EU), ROHS (2011/65/EC), uredebe (ES) št. 278/2009 o izvajanju direktive 2009/125/ES.

HR - Ovaj proizvod je označen CE oznakom skladno odredbama Direktive o elektromagnetnoj kompatibilnosti (2014/30/EU), Direktive o niskom naponu (2014/35/EU), ROHS direktive (2011/65/EC) i Uredbe (EZ) br. 278/2009 kojom se provodi Direktiva 2009/125/EC.

BG - Този продукт носи маркировката CE в съответствие с разпоредбите на директивата за електромагнитна съвместимост (2014/30/EU), ниско напрежение (2014/35/EU), ROHS (2011/65/EC), регламент (ЕО) No 278/2009 който включва директива 2009/125/EC.

EL - Αυτό το προϊόν φέρει τη σήμανση CE σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (2014/30/ΕΕ), γιαμής τάσης (2014/35/ΕΕ), ROHS (2011/65/ΕΚ), κανονισμό (ΕΚ) Αρ. 278/2009 που εφαρμόζει την οδηγία 2009/125/ΕΚ.

HR - UPUTE ZA UPORABU USB CHARGER za baterije, opremljen tehnologijom switching, automatski se prilagođava na vrstu napajanja u zemlji u kojoj se upotrebljava.

UPOZORENJE: struja uređaja koji se puni ne smije prijeći 1000mA

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 400mA

OUTPUT: DC 5V, 1A

Uputenje o Sigurnosti: da biste odspojili uređaj od mrežnog napajanja izvucite priključak iz utičnice.

SV - INFORMATION OM JURIDISK GARANTI Våra produkter omfattas av en rättslig garanti för bristande överensstämmelse i enlighet med tillämpliga nationella lagar för att skydda konsumenterna. För ytterligare information se sidan www.cellularline.com/_warranty

DA - OPLYSNINGER VEDRØRENDE DEN LOVBESTEMTE GARANTI Vores produkter er dækket af den lovbestedte garanti om brister overensstemmelse i henhold til den nationale lovgivning om forbrugers beskyttelse. For yderligere oplysninger henvises til siden www.cellularline.com/_warranty

NO - INFORMASJON OM RETTSLIG GARANTI Våre produkter er dekket av lovbestemt garanti for samsvarsel i henhold til gjeldende nasjonale lover som beskytter forbrukeren. Se nettsiden www.cellularline.com/_warranty for ytterligere informasjon.

PT - INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL Os nossos produtos estão cobertos por garantia legal para os defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de defesa do consumidor. Para mais informações, consulte a página www.cellularline.com/_warranty

CS - INFORMACIJE O ZAKONNEJ ZÁRUKĚ Naše výrobky se vztahují zákonná záruka na vady shodě podle platných vnitrostátních právních předpisů na ochranu spotřebitele. Další informace naleznete na stránce www.cellularline.com/_warranty

SL - INFORMACIJE O ZAKONSKI GARANCIJI Nasi izdelki so kritič z zakonsko garancijo za pomanjkljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov. Za več informacij glejte na strani www.cellularline.com/_warranty

HR - INFORMACIJE O JAMSTVU Nasi proizvodi pokriveni su zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnim zakonima koji se primjenjuju za zaštitu potrošača. Više informacija potražite na stranici www.cellularline.com/_warranty

BG - ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЗАКОНОУСТАНОВЕНА ГАРАНЦИЯ Нашите продукти се покриват от законоустановена гаранция за липса на съответствие, както е предвидено в приложимото национално законодателство за защита на потребителите. За пълна информация посетете страницата www.cellularline.com/_warranty

EL - ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕ ΓΙΑ ΤΗ ΝΟΜΙΜΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Τα προϊόντα μας καλύπτονται από νόμιμη εγγύηση για ελλείψεις συμμόρφωσης σύμφωνα με ό,τι προβλέπεται από τους εφαρμοστέους εθνικούς νόμους για τη προστασία του καταναλωτή. Για περαιτέρω πληροφορίες συμβουλευτείτε τη σελίδα www.cellularline.com/_warranty



SV - INSTRUKTIONER FÖR BORTSKAFFANDE AV APPARATEN FÖR ANVÄNDARE I PRIVAT HUSHÅLL

(Skaffa i EU och andra europeiska länder med separat insamlingsystem) Denna märkning på produkten eller på dess dokument anger att produkten inte får kastas med andra hushållsavfall i slutet av sin livsängd. För att förhindra möjliga skada på miljön eller hälsokador, orsakad av felaktig avfallshandtering, uppmanas användaren att skicka denna produkt från andra typer av avfall och återvinna den på ansvarigt sätt, för att främja hållbar återvinning av materiala resurser.

Hushålls användare omeds att kontakta antingen den återförsäljare där produkten köptes, eller den lokala myndigheten, för all nödvändig information beträffande separat insamling och återvinning för denna typ av produkt. Företags användare omeds att kontakta den egna leverantören och kontrollera villkoren i köpeavtalet. Denna produkt får inte bortskaffas tillsammans med annat kommersiellt avfall. Denna produkt har ett batteri inuti, som inte kan bytas ut av användaren, förskåd inte öppna enheten eller att ta bort batteriet, detta kan orsaka funktionella och orsaka allvariga skador på produkten. Vid avyttring av produkten, vänligen kontakta den lokala myndigheten för avfallshandtering för bortskaffande av batteriet. Batteriet som finns inuti enheten är utformad för att användas under produktens hela livscykel. För ytterligare information konsultera webbplatsen <http://www.cellularline.com>

DA - INSTRUKTIONER FOR BORTSKAFFELSE AF APPARATEN TIL BRUGERE I PRIVATE HUSHOLDNINGER

(Gældende for den Europæiske Union og andre europæiske lande med særskilte indsamlingssystemer) Mærkningen på produktet eller des dokumentation angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet almindeligt husholdningsaffald, når det levetid er ophørt. For at forhindre mulige skader på miljøet eller menneskers sundhed på grund af ukorrekt bortskaffelse af affald, opfordres brugeren til at sortere dette produkt fra andre typer affald og genanvende det på en ansvarlige måde for at fremme bæredygtig brug af materialeressourcer. Husholdningens brugere bør enten kontakte den lokale forhandler, hvor produktet er købt, eller den lokale myndigheder for alle oplysninger om særskilt indsamling og genindføring for denne type produkter. Virksomheder opfordres til at kontakte deres leverandør og kontrollere vilkårene og betingelserne i købsaftalen. Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med andet kommercielt affald.

Den produktet er udstyret med et batteri, som ikke kan udskiftes af brugeren. Forsøg aldrig at åbne enheden eller fjerne batteriet. Det kan forårsage funktionsfejl og skade produktet alvorligt. I tilfælde af bortskaffelse af produktet bedes du kontakte dit lokale renoeringsfirma om fjernelse af batteriet. Batteriet i produktet er designet til at blive brugt under hele produktets livscyklus. Du kan finde flere oplysninger på vores hjemmeside <http://www.cellularline.com>

NO - ANVISNINGER VED AVFALLSHÅNTERING AV FORBRUKERELEKTRONIK

(Skaffa i EU och andra europeiska länder med separat insamlingsystem) Merknet som er angitt på produktet eller i dokumentasjonen viser at produktet ikke kan kastes sammen med annet husholdningsavfall. For å unngå skader på miljøet eller helse som følge av feilaktig avfallshåndtering, anbefaler man brukeren å sortere dette produktet fra annet avfall og resirkulere det i henhold til gjeldende bestemmelser for resirkulering av materieressurser. Husholdninger bes kontakte forhandleren hvor produktet ble kjøpt, eventuelt det nærmeste kildesorteringsanlegget. Her vil man få all informasjon kildesortering resirkulering av denne type produkter. Firmakunder bes kontakte egen leverandør for informasjon om bestemmelser i kjøpskontrakten. Dette produktet må ikke kasseres sammen med annet avfall fra virksomheten.

Dette produktet inneholder et batteri som ikke kan byttes av kundes. Man må aldri åpne produktet eller fjerne batteriet, da dette kan medføre feilfunksjoner eller skader på produktet. Batteriet må ikke fjernes på egenhånd. Kontakt ditt lokale avfallshåndteringsanlegg for informasjon om dette. Produktets innvendige batteri er blitt utviklet slik at det har varighet for hele produktets livssyklus. For ytterligere informasjon henvises det til nettsiden <http://www.cellularline.com>

PT - INSTRUÇÕES PARA A ELIMINAÇÃO DE EQUIPAMENTOS DESTINADOS A UTILIZADORES DOMÉSTICOS

(Aplicável nos países da União Europeia e noutros países com sistemas de recolha seletiva) A marca aposta no produto ou na sua documentação indica que o produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos no fim do seu ciclo de vida. Para evitar danos ao ambiente ou à saúde causados pela eliminação inadequada dos resíduos, aconselhamos o utilizador a separar este produto do outros tipos de resíduos e recicá-lo de forma responsável para favorecer a reutilização sustentável dos recursos naturais. Convidamos os utilizadores domésticos a contactar o revendedor do qual adquiriram o produto ou o departamento local competente para solicitar todas as informações relativas à recolha seletiva e à reciclagem para este tipo de produto. Convidamos os utilizadores profissionais a contactar o seu fornecedor e verificar os termos e as condições do contrato de compra. Este produto não se deve tratar com outros resíduos domésticos comerciais. Este produto contém no seu interior uma bateria que não pode ser substituída pelo utilizador. Não tente abrir o dispositivo nem retirar a bateria porque isso pode causar problemas de funcionamento e danificar gravemente o produto. Em caso de eliminação de resíduos, pedimos que contacte a entidade local responsável pelo tratamento e eliminação de resíduos, para que proceda à remoção da bateria. A bateria contida no interior do dispositivo foi concebida para poder ser utilizada durante todo o ciclo de vida útil do produto. Para mais informações visite o sítio web <http://www.cellularline.com>

CS - POKYNY PRO LIKVIDACI ZÁŘENÍ SOUKROMÝCH UŽIVATELŮ (použije se ve státech Evropské Unie a v zemích se zavedeným systémem třídní odpadů.) Značka umístěná na výrobku nebo v jeho dokumentaci znamená, že pro ukončení životnosti nesmí být tento výrobek likvidován společně s jiným komunálním odpadem. Za účelem zabránění případným škodám na životním prostředí nebo na zdraví způsobeným nesprávnou likvidací odpadů žádáme uživatele, aby tento výrobek likvidoval odpovídajícím způsobem a oddělil od ostatního odpadu. Prosíme uživatele, aby výrobek likvidoval v souladu s platnými předpisy. Uživatelé soukromé osoby žádáme, aby kontaktovali prodávce, u něhož výrobek zakoupili, nebo místní úřad určený k poskytování informací týkajících se třídněho odpadu a recyklace tohoto druhu výrobků. Uživatelé – podniky žádáme, aby kontaktovali svého dodávatele a kontrolovali podmínky příslušné kupní smlouvy. Tento výrobek nesmí být likvidován společně s jiným odpadem pocházejícím z obchodní činnosti. Uvnitř tohoto výrobku se nachází baterie, kterou uživatelem nemůže vyměnit. Neskusujte zařízení otevřít nebo baterii vyjmout – takový postup může způsobit poruchu a vážné poškození výrobku. V případě likvidace výrobku prosíme, abyste kontaktovali místní zařízení pro likvidaci odpadů, které baterii vyjmou. Baterie umístěná ve výrobku byla navržena tak, aby mohla být používána během celé životnosti zařízení. Další informace můžete nalézt na webové stránce <http://www.cellularline.com>

SL - NAVODILA ZA ODLAGANJE ODPADNE OPREME UPORABNIKOV V ZASEBNIH GOSPODINSTVIH (uporabljajo v državah Evropske Unije in ostalih s sistemi ločenega zbiranja odpadkov) Označa na izdelku ali njegovi dokumentaciji pomeni, da izdelka ne smete zavreči skupaj z drugimi gospodinjstjimi odpadki na koncu življenjskega cikla. Za preprečitev morebitne škode za okolje ali zdravje ljudi zaradi nezadostnega odlaganja odpadkov, prosimo uporabnika, da loči ta izdelek od ostalih vrst odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljeni, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja in recikliranja za to vrsto izdelka. Poslovni uporabniki so vabljene, da stopijo v stik z dobaviteljem in preverijo pogoje nakupne pogodbe. Tega izdelka ni dovoljeno odlagati skupaj z drugimi industrijskimi odpadki. Ta izdelek ima notranjo baterijo, ki jo ne more zamenjati uporabnik. Ne poskušajte odpreti naprave ali odstraniti baterije, ker to lahko povzroči okvaro in resno poškodbo izdelka. V primeru odstranjevanja tega izdelka se obrnite na lokalno podjetje za odstranjevanje odpadkov, kjer bodo odstranili baterijo. Baterija, ki je nahaja v napravi, je zasnovana tako, da je v uporabi celotno življenjski cikel izdelka. Za dodatne informacije obiščite spletno mesto <http://www.cellularline.com>

HR - UPUTE ZA ODLAGANJE UREDAJA ZA KUĆNU UPORABU (Primenjuje se zemljama Evropske unije i omima s posebnim sustavima za odvođeno skupljanje otpada) Označa na proizvodu ili u njegovoj dokumentaciji ukazuje na to da proizvod ne smije biti zbrinut s ostalim kućnim otpadom na kraju svog životnog ciklusa. Kako bi se izbjeglo oštećenje okoliša ili zdravlja uzrokovanog neprikladnim odlaganjem otpada, korisnik se poziva da odvoji ovaj proizvod od ostalih vrsta otpada i odgovorno reciklira kako bi promicao održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa. Korisnici u kućanstvima trebali bi trebali bi kontaktirati prodavača kod kojega ste proizvod kupili ili lokalni uređ odgovoran za sve informacije vezane za odvođeno skupljanje i recikliranje za ovu vrstu proizvoda. Poslovni korisnici pozivaju se da se obrate dobavljaču i provjerite uvjete i odredbe ugovora o kupnji. Ovi proizvodi ne smije se odlagati zajedno s drugim komercijalnim otpadom. U ovom se proizvodu nalazi baterija koju korisnik ne može zamijeniti; ne pokušavajte otvoriti uređaj ili ukloniti bateriju, jer to može uzrokovati kvrgove i ozbiljno oštetiti proizvod. U slučaju zbiranja otpada, obratite se lokalnoj organizaciji za zbiranje otpada kako biste uklonili bateriju. Bateriju koja se nalazi unutar uređaja je dizajnirana da se koristi tijekom cijelog životnog ciklusa proizvoda. Za više informacija posjetite web stranicu <http://www.cellularline.com>

BG - ИНСТРУКЦИИ ЗА ИЗХВЪРЯВАНЕ НА ОБОРУДВАНЕТО ЗА ДОМАШНИ ПОТРЕБИТЕЛИ (Отнася се за страни от Европейския съюз и ганяа, в които има система за разделно събиране на отпадъци) Маркировката на продукта или в документацията показва, че продуктът не трябва да се изхвърля с други битови отпадъци в края на експлоатационния си цикъл. За избягване на вреда за околната среда и за запазване на природата от неправилно изхвърляне на отпадъци, се приканва потребителят да разделя този продукт от другите видове отпадъци и да го рециклира така, че да се улесни устойчивата повторна употреба на материалните ресурси. Домашните потребители се приканват да се свържат с търговеца, от когото са придобили продукта, или с местния офис, предвиден за всякава информация относно разделното събиране и рециклирането на този тип продукт. Бизнес потребителите се приканват да се свържат със своя доставчик и да проверят общите условия на договора за закупуване. Този продукт не трябва да се изхвърля с другите търговски отпадъци. Този продукт включва батерия, която не може да се подмени от потребителя; не опивавате да отворите устройството или да извадите батерията, тъй като това може да причини неизправности и да застраши сериозно продукта. В случай на изхвърляне на продукта се препоръчва да се свържете с местния център за депониране на отпадъци, за да извършат изваждането на батерията. Батерията, съдържаща се в устройството, е защитена, за да може да се използва през целия експлоатационен сицикл на продукта. За допълнителна информация посетете уеб сайта <http://www.cellularline.com>

EL - ΟΔΗΓΙΕΣ ΔΙΑΘΕΣΗΣ ΕΣΟΡΑΓΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΟΥΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΕΣ (Εφαρμόζεται σε χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και σε εκείνες με συστήματα επιλεκτικής συλλογής) Το όμια επί το προϊόντος ή την τεκμηρίωσή του δείχνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να διατίθεται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα στο τέλος του κύκλου ζωής του. Για να αποφευχθούν πιθανές βλάβες στο περιβάλλον ή την υγεία από την ανεξέλεγκτη διάθεση των απορριμμάτων, καλούμε το πελάτη να διαχωρίσει το προϊόν από άλλα τύπου απορριμμάτων και να το ανακυκλώσει με τρόπο υπεύθυνο συμβατόμενο στη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των πόρων. Προσκαλούμε τους οικιακούς καταναλωτές να επικοινωνήσουν με τον μεταπωλητή από τον οποίο αγοράσαστε το προϊόν ή το τοπικό γραφείο αρμόδιο για όλες τις πληροφορίες σχετικά με την επελευκτική συλλογή και την ανακύκλωση αυτού του τύπου προϊόντος. Οι χρήστες επιχειρησίων καλούνται να επικοινωνήσουν με τον προμηθευτή τους, και να ελέγξουν τους όρους και τις προϋποθέσεις της σύμβασης τους. Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να διατίθεται μαζί με άλλα εμπορικά απορρίμματα. Αυτό το προϊόν διαθέτει ευαίσθητη μπαταρία που δεν αντικαθίσταται από τον πλάτη. Μην προσπαθήσετε να ανοίξετε τη συσκευή ή να αφαιρέσετε την μπαταρία, αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβες λειτουργίας και να προκαλέσει οσμήρι βλάβη στο προϊόν. Σε περίπτωση διάθεσης του προϊόντος, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με τον τοπικό οργανισμό διάθεσης απορριμμάτων για την αφαίρεση της μπαταρίας. Η μπαταρία που περικλείεται στη συσκευή έχει σχεδιαστεί ώστε να χρησιμοποιείται για όλο τον διάρκεια του προϊόντος. Για περαιτέρω πληροφορίες επισκεφθείτε το site web <http://www.cellularline.com>

SV - ÖNHGIES ΔΙΑΘΕΣΗΣ ΕΣΟΡΑΓΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΟΥΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΕΣ (Εφαρμόζεται σε χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και σε εκείνες με συστήματα επιλεκτικής συλλογής) Το όμια επί το προϊόντος ή την τεκμηρίωσή του δείχνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να διατίθεται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα στο τέλος του κύκλου ζωής του. Για να αποφευχθούν πιθανές βλάβες στο περιβάλλον ή την υγεία από την ανεξέλεγκτη διάθεση των απορριμμάτων, καλούμε το πελάτη να διαχωρίσει το προϊόν από άλλα τύπου απορριμμάτων και να το ανακυκλώσει με τρόπο υπεύθυνο συμβατόμενο στη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των πόρων. Προσκαλούμε τους οικιακούς καταναλωτές να επικοινωνήσουν με τον μεταπωλητή από τον οποίο αγοράσαστε το προϊόν ή το τοπικό γραφείο αρμόδιο για όλες τις πληροφορίες σχετικά με την επελευκτική συλλογή και την ανακύκλωση αυτού του τύπου προϊόντος. Οι χρήστες επιχειρησίων καλούνται να επικοινωνήσουν με τον προμηθευτή τους, και να ελέγξουν τους όρους και τις προϋποθέσεις της σύμβασης τους. Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να διατίθεται μαζί με άλλα εμπορικά απορρίμματα. Αυτό το προϊόν διαθέτει ευαίσθητη μπαταρία που δεν αντικαθίσταται από τον πλάτη. Μην προσπαθήσετε να ανοίξετε τη συσκευή ή να αφαιρέσετε την μπαταρία, αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβες λειτουργίας και να προκαλέσει οσμήρι βλάβη στο προϊόν. Σε περίπτωση διάθεσης του προϊόντος, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με τον τοπικό οργανισμό διάθεσης απορριμμάτων για την αφαίρεση της μπαταρίας. Η μπαταρία που περικλείεται στη συσκευή έχει σχεδιαστεί ώστε να χρησιμοποιείται για όλο τον διάρκεια του προϊόντος. Για περαιτέρω πληροφορίες επισκεφθείτε το site web <http://www.cellularline.com>

PT - INFORMAÇÕES SOBRE A ELIMINAÇÃO DE EQUIPAMENTOS DESTINADOS A UTILIZADORES DOMÉSTICOS (Aplicável nos países da União Europeia e noutros países com sistemas de recolha seletiva) A marca aposta no produto ou na sua documentação indica que o produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos no fim do seu ciclo de vida. Para evitar danos ao ambiente ou à saúde causados pela eliminação inadequada dos resíduos, aconselhamos o utilizador a separar este produto do outros tipos de resíduos e recicá-lo de forma responsável para favorecer a reutilização sustentável dos recursos naturais. Convidamos os utilizadores domésticos a contactar o revendedor do qual adquiriram o produto ou o departamento local competente para solicitar todas as informações relativas à recolha seletiva e à reciclagem para este tipo de produto. Convidamos os utilizadores profissionais a contactar o seu fornecedor e verificar os termos e as condições do contrato de compra. Este produto não se deve tratar com outros resíduos domésticos comerciais. Este produto contém no seu interior uma bateria que não pode ser substituída pelo utilizador. Não tente abrir o dispositivo nem retirar a bateria porque isso pode causar problemas de funcionamento e danificar gravemente o produto. Em caso de eliminação de resíduos, pedimos que contacte a entidade local responsável pelo tratamento e eliminação de resíduos, para que proceda à remoção da bateria. A bateria contida no interior do dispositivo foi concebida para poder ser utilizada durante todo o ciclo de vida útil do produto. Para mais informações visite o sítio web <http://www.cellularline.com>

CS - POKYNY PRO LIKVIDACI ZÁŘENÍ SOUKROMÝCH UŽIVATELŮ (použije se ve státech Evropské Unie a v zemích se zavedeným systémem třídní odpadů.) Značka umístěná na výrobku nebo v jeho dokumentaci znamená, že pro ukončení životnosti nesmí být tento výrobek likvidován společně s jiným komunálním odpadem. Za účelem zabránění případným škodám na životním prostředí nebo na zdraví způsobeným nesprávnou likvidací odpadů žádáme uživatele, aby tento výrobek likvidoval odpovídajícím způsobem a oddělil od ostatního odpadu. Prosíme uživatele, aby výrobek likvidoval v souladu s platnými předpisy. Uživatelé soukromé osoby žádáme, aby kontaktovali prodávce, u něhož výrobek zakoupili, nebo místní úřad určený k poskytování informací týkajících se třídněho odpadu a recyklace tohoto druhu výrobků. Uživatelé – podniky žádáme, aby kontaktovali svého dodávatele a kontrolovali podmínky příslušné kupní smlouvy. Tento výrobek nesmí být likvidován společně s jiným odpadem pocházejícím z obchodní činnosti. Uvnitř tohoto výrobku se nachází baterie, kterou uživatelem nemůže vyměnit. Neskusujte zařízení otevřít nebo baterii vyjmout – takový postup může způsobit poruchu a vážné poškození výrobku. V případě likvidace výrobku prosíme, abyste kontaktovali místní zařízení pro likvidaci odpadů, které baterii vyjmou. Baterie umístěná ve výrobku byla navržena tak, aby mohla být používána během celé životnosti zařízení. Další informace můžete nalézt na webové stránce <http://www.cellularline.com>



SV - Använd batteriladdaren endast som angavs på förpackningen. Anslut inte till skadade eller ej säkra utlåtta. Skydda produktens frän smuts, fukt, överhettning och använd den endast i torr miljö samt undvik kontakt med vätskor. Läs inte för tillfälliga temperaturer över 130°C. Hög temperaturer eller eld i hånden av fall, försäkra dig att produkten är frän innan du återanvänder den. Förvara utom räckhåll för barn.

DA - Brug kun opladeren som anviset på pakken. Tilslut ikke til beskadigede eller andet sikret strømudtag. Beskyt produktet mod smuds, fugt, overophedning og brug det kun i tørre omgivelser og undgå kontakt med væsker. Undgå midlertidige temperaturer over 130°C. Høje temperaturer eller brand Hvis produktet falder ned, skal du kontrollere at produktet er intakt, før du bruger det igen. Opbevar uret utilgængeligt for børn.

NO - Batteriladeren må brukes i henhold til anvisningene på pakken. Man